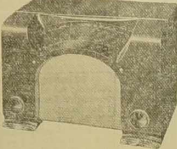


Sonorora

ODBIORNIKI dla KAZDEJ KIESZENI

S. R. 8

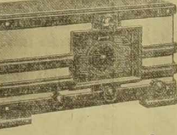
POLSKIE
WATYKAN
AMERYKĘ
Cena oficjalnie ustalona
995 frs.
Na kredyt
miesięcznie



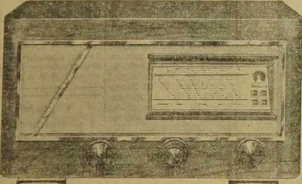
po 59 fr.

S. D. 2

6 lamp
„magiczne oko”
Cena oficjalnie ustalona
1595 frs.
Na kredyt, miesięcznie



po 100 fr.



V. M. VII. 1995 fr. Na kredyt miesięcznie po 123 fr.

Od przeszło dwudziestu pięciu lat, we wszystkich krajach świata, słowo „SONORA” oznacza „najlepszą” wytwórczość w dziedzinie reprodukcji dźwiękowej i muzycznej.
„SONORA” zawsze odznaczał publiczności ostatnie udoskonalenia techniczne, dotyczące radia.
„SONORA” dostarczał zawsze najlepsze aparaty po najlepszej cenie.
„SONORA” zawsze na czele, osiągnął granicę doskonałości przedstawiającą swój nowy cud.

V. M. VIII.

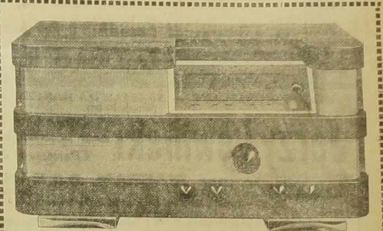
Voix Magique 8

Należy zobaczyć i usłyszeć dźwięk, chwytane za pomocą tego odbiornika, by zdać sobie sprawę z jego doskonałości: Jego śliczny wygład i harmonijność linii idą w parze z zaletami technicznymi aparatu o wyjątkowej muzyczności.
Elastyczna wartość odbiornika podnosi jego sławę z amerykańskiego orzecha orzechowego lub indyjskiego palisandru, wykonana w całości ręcznie. Efektowne ozdoby metalowe nadają mu nowoczesny wygląd, podnoszą jeszcze bardziej jego piękno.
Jest odbiornikiem bardzo czułym, wzmocnionym głośnikami superheterodynu, na wszystkie fale 6 lamp oraz „MAGICZNE OKO”, słaby, o zmiennej selektywności, specjalnie skonstruowany w celu otrzymania nieporównwalnej muzyczności.
Jego ogromna pochyla tarcza, z posrebrzanej szklą, ułatwia wyzyskanie stacji. Odbiornik ten można regulować bardzo łatwo stojąc lub siedząc, bez przesadzania dźwiękiem.
TAKI przedstawiciel odbiorników „SONORA” są gotowi odebrać Wam stary aparat, tytułem częściowej zapłaty nawet za obok zamieszczonej NAJPIĘKNIJSZY ODBIORNIK ŚWIATA. Kto odmówiły za minimalną miesięczną zapłatą, posłuchania sobie codziennie podczas długich godzin, najrozmaitszych rozrywk audytor?
Prosimy odwiedzić najbliższego przedstawiciela „SONORA”, który chętnie zapozna wszystkich najlepszych warunkami wymiany przy kupnie nowego V. M. VIII.

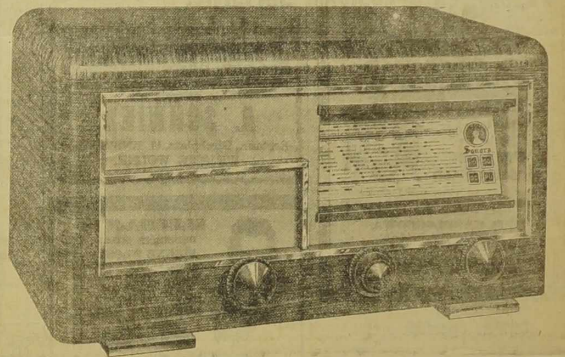
Odbiornik klasyczny
Cena oficjalnie ustalona 2.395 fr.
Na kredyt miesięcznie 147 Fr.

Zdajcie demonstracji w domu bez żadnego zobowiązania.
Reparacje odbiorników wszelkich marek w domu klienta.
W czasie od 22-go października do 7-go listopada 1938 r., za prace reparacyjne nie liczymy.
Poszukajcie się poważnych przedstawicieli i agentów.

Agence Générale MAISON QUILLOT RUE J. GUESDE w BRUAY en ARTOIS



H. R. 3. Nieporównalny
Cena oficjalnie ustalona 2.350 frs.
Na kredyt 238 Fr. miesięcznie



WIELKA Kancelaria Prawna
istnieje od kilkunastu lat
S. Skórnicki
26, rue Beaumont, — PARIS (3^e)
Metro: Rambuteau. — Tel.: Turbigo 64-78.
Załatwia w najskrótszym czasie i po zniżonych cenach. —
Tłumaczenia urzędowe ze wszystkich języków — w całości Francji!
Polsko-niemiecki. — Akta notarialne kopie sądowe. — NATURALIZACJE. — Papiery do ślubu. — ROZWODY NA KREDYT. — Legalizacje. — Obrona w sądach polskich i francuskich. — Porady ustne i listowne.
Specjalne warunki dla robotników.
Przyjeżdża: od 9 — 12-jej i od 2 — 6-jej w niedzielę i święta: od 9 — 12-jej

Wielka Fabryka POLSKICH WEDLIN I KONSERW
ST. ANDRÉ EN LILLE (Belgia) (21000)
PARIS (14^e)
Jean Caby et Cie
Papel po francusku, podaje swój katalog i cennik adresem.

Tłumacz Przysięgły S. SIKORA
Licencja nr. 1041. — Export. — Traducteur juré — 28, rue Haillie 38, (Serv. N.) PARIS (14^e).
Metro: Monton-Duvernet. — Tel.: Gob. 94-98
Od 5 do 7. W niedzielę i święta od 10 do 12
TŁUMACZENIA URZĘDOWE na papierze kłopotliwym widnieć nie mogą
Francja. — Papiery do ślubu.
NATURALIZACJE.
Polsko-niemiecki. — Legalizacja dokumentów, sprawy cywilne, handlowe i karne przy sądach francuskich. — Rozwody na kredyt w skrótszym czasie. — Zwart dokumentacja w ciągu 48 godzin. — Najniższe ceny dla robotników. — Porady ustne i listowne bezpłatnie.
Travali eskadno por des curiers zjedzied
Impremaria „NARODOWICZ” (M. Kwiatkowski)
rue Emile Zola — LENS
(Rue de Com. 24/26 rue 2221).
La Gérant: Léon Garatka — LENS.
Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.

Może Pani otrzymać za darmo te śliczną zastawę stołową

Jakkolwiek może się to wydać nieprawdopodobne, może Pani już obecnie otrzymać śliczny serwis stołowy, którego blyszczące części nadają elegancji zastawie stołowej, zbierając pozostałe wyemkni promiowe mydła Sunlight Savon Soleil. Każda część serwisu przedstawia się elegancko, wykonana jest według nowoczesnego stylu z nowego posrebrzanego białego metalu t. zw. „białego srebra” dobrana do całości serwisu. Może Pani zresztą otrzymać każdą część oddzielnie, zbierając odpowiedzialną ilość wyemkni promiowych. Od dziś jeszcze, niech Pani rozpocznie zbieranie wyemkni promiowych i kiedy zbierze się dostateczna ilość, prosimy ją wysłać do Service P. des Savonneries Lever & Haubourdin jez Lille (Nord).
Niech Pani nie zapomina, że może również otrzymać śliczne ręczniki kuchenne tkane z delikatnych, nierozciągliwych, wyemkni promiowych za jeden ręcznik lub 35 wyemkni za trzy ręczniki.
SUNLIGHT SAVON SOLEIL wygładza i upiększa cerę
Sunlight Savon Soleil nadaje białiznie ośniewającą biel ponieważ jest absolutnie czysty. Z tej samej racji jest on również doskonały dla skóry: jego twarda i przenikająca piana wygładza skórę, czyni ją białszą i piękniejszą: Sunlight jest szczególnie doceniany ponieważ zapewnia codziennie świeżość cielecia.
Nowy wartościowy podarek
Może Pani otrzymać gabłkowy ręcznik, pierzorzędny i delikatny, wspaniały za 18 wyemkni promiowych, lub przy ręcznikach wspaniały za 36 56 wyemkni promiowych.
Laska do nuberiana 200 60
Wielkość 18 wyemkni.
Najwyższe 35 wyemkni.
Najniższe 45 wyemkni.
Najwyższe 85 wyemkni.
Laska do ławy 10 wyemkni.
Lopata do tortu, 45 wyemkni.

PIERZE POLSKIE
Do darta za 20 fr. i 15 fr.
— Darta reżenie po 35, 45 i 90 fr. kg. — Ceny droższe.
Pach po 15, 30 i 150 fr. kg.
Tabele na wazy szwar, po specj. cenach.
Prześlić na ładunek darmo. Wyprzedaż bezpłatnie.
ZAMBERG 18, Av. Van Pelt, LENS (P. de C.)

GORĄCO POLECAMY
Wycieczki do Polski
POLSKIE BIURO PODROŻY
Expresspol
53, rue Faidherbe w LILLE — Telefon 617-42.
organizuje
WIELKIE WYCIEZKI NA ŚWIĘTA
Bożego Narodzenia i Nowego Roku
na dwa i cztery tygodnie. (52 st.)
1) Wyjazd z Lille we wtorek 20-go grudnia.
2) Wyjazd z Lille w czwartek 22-go grudnia.
Powrót
1) 1-wa grupa (Wyjazd z Poznania) 3 stycznia 1939.
2) 2-ga grupa (Wyjazd z Poznania) 18 stycznia 1939.
Zgłoszenia należy nadsyłać wprost do naszego biura wraz z dokumentami i załączką.
EXPRESSPOL to pewność i spokojna podróż bez kłopotu
Nie szukajcie różnych pseudo oficjalnych naganiaczy. —
Zgłaszajcie się osobiście wprost do:
„EXPRESSPOL”
53, rue Faidherbe w LILLE — Tel. 517-42.
Wychodzą z dworca 60 m. przy głównej ulicy po prawej stronie.

CHOROZY! Przyjdźcie wszyscy z zaufaniem do: Głównej i Centralnej KLINIKI LEKARSKIEJ W PARYŻU
nr. 4, Rue Denoy, PARIS (naprzeciw dworca Nord) — 2-gie piętro gdzie lekarze specjaljali leczą wszystkie choroby nowymi metodami. — ELEKTRYCZNOŚĆ — Zastyrki.
Choroby wewnętrzne: tyfus — sztycha — choroby układu — krwi — skóry — reumatyzm — pluc — śledziona — żółty — raka i t. d.
Przedświetlenie radiowe. Analizy
Konsultacje codziennie od 9 r. do 12 i od 3 do 7.30 wiecz. w niedzielę i święta od 9 r. do 12-jej. — Ceny umiarkowane. — Assurances Sociales
Mówi się po polsku i niemiecku. — Listowne porady bezpłatnie.